

# 小而精的藍月中國文化主題夏令營

## 克里夫蘭當代中文學校委託 藍月國際文化交流中心主辦

(6月14日-8月20日周一至周五上午8點-下午6點) 4月3日下午6點-8點 Open House 並接受現場報名

經過一段時間的醞釀,藍月中國文化主題夏令營的地點定在:9810 Ravenna Rd.,#2 & #6 Twinsburg OH 44087 夏令營期間,我們將在藍月中心原來的教室以外,新增加至少一個更大空間、可教授武術、禮儀等其他課程的教室。因結構設置的不同,我們現有教室更適合用光、影等設備表現民俗文化表演課程。教室前面的中心廣場是學生們平時的戶外活動場地,“中心”還會不定期用班車將營員拉到附近的公園進行野外項目的活動。

感受中國民俗文化的夏令營:為了本次夏令營的成功舉辦,我們特地從中國帶來了木偶、皮影、刺繡等材料,夏令營期間,此類民俗文化課程將在專業教師的指導下,讓孩子們自己編創故事、運用光與影的技巧,訓練自身的表演才能的同時,學習和瞭解中國的民俗文化。

用DV的形式來表現的夏令營:引導營員第一次以DV、圖片、日記的形式記錄夏令營每天的學習和生活。期間,營員會在專業人士的輔導下學習DV的取材和拍攝,同時,訓練學生在取景、組織素材、編選故事等方面的能力。

中文說唱的夏令營:夏令營使用我們獨創的立體教學法教授中文,除曉月等中文教師外,還特別聘請了多才多藝的高中生、克城少女演唱組作為中文助教,在中文課中和孩子們一起體驗學中文的樂趣和效果。

特別介紹才華橫溢的音樂教師:我們聘請的美國音樂人 Aaron 是本次夏令營的又一亮點,在我們看來,有才華同時又能將自身的才華表現出來獻給學生的教師才是好教師。音樂人 Aaron 從事美國幼兒音樂教育 30 年,他不僅能作曲、演唱還能製作各種美國民間樂器,比較特別的是,他能和孩子們一起編曲、演唱和製作樂器,他們編唱的美國鄉村音樂製作成 CD 在銷售。這位很有才華的老師在我們夏令營提供的課程是周五下午 1 點以後,可以一對一地教授鋼琴(每半小時一次,27 美元/人),可以每半小時收兩名學生教授其他樂器(美元 18/人),比如薩克斯、小號、吉他,也可以教授孩子們學習製作樂器。湯崢老師的



音樂才華已經有目共睹,她會近 20 種中國民樂器,在這個夏令營中,家長可以自己選擇湯崢老師擅長的民樂器的種類進行一對一的上課,也可以選擇小組學習,如葫蘆絲一小時 10 美元/人。古箏一對一的 45 分鐘 25 美元。

才藝比拚的夏令營:夏令營最後要根據孩子們的作品評選出伊利之月才藝獎:未來之星綜合獎、小作家獎、音樂獎、編導獎、攝影獎、禮儀獎、武術獎、創意獎等獎項,獲獎成員在伊利華報公佈並獲得藍月國際文化交流中心、克里夫蘭當代中文學校共同頒發的獎牌或證書。

物超所值的夏令營:以最低價格、高質量而又豐富的內容給學生提供一個快樂、而又效果明顯的夏令營。本夏令營沒有任何價格陷阱。家長可以放心、安心與舒心。

發掘教師後備人才的夏令營:我們現在有的課程還在招聘助教,一旦被錄用,我們的助教不僅可以得到中心提供的夏令營社會實踐證明,還會得到相應的勞動報酬。

特別服務:1、周一到周四學生自帶盒飯,有微波爐加熱。周五每個學生可帶 4 美元,夏令營組織學生吃中式自助餐。2、早上 6 點到 8 點,特別為上班早的家長安排了 Drop off,需要這項服務的每周另外加 \$25。家遠的朋友請提前打招呼,我們會幫您找附近的學生家長搭車。3、報名可以任選日期,只要在 10 周夏令營之內一共報 3 周以上即可。

招生人數:限招 6 歲以上 20 人。今年的夏令營為保證質量只收 20 人,到目前為止,我們接到了很多報名電話,也有家長已經報名並交納了費用。因為人數有限,我們會按繳費的先後順序為準。4 月 5 日前報名並繳費者免交報名費 15 美元及享受 3% 的額外優惠。

課程:學中文找曉月,每天都有中文課。英語、數學、武術、禮儀、棋類、影視、用日記、圖片、DV 紀錄學習生活。皮影、手影、木偶、沙畫、刺繡、布藝;中美民間樂器、野外沙灘項目。

Open House 地點:9810 Ravenna Rd., #2 Twinsburg OH 44087

報名電話:216-3750120 E-mail: qiuyan409@hotmail.com

網站:http://www.cccca.org http://blog.sina.com.cn/bluemoonchinese

# 華人之家

## 第二期“理財”講座

華人之家、CCCCA PTA 聯合主辦

4月3日下午6點-8點,華人之家和CCCCA PTA聯合主辦的第二期“理財”講座在華人之家進行。本期講座的題目:怎樣讓上半生管好下半生——“理性投資理財”。主講人:投資理財專家黎博

地點:9810 Ravenna Rd., #2 Twinsburg, OH 44087

屆時華人之家與CCCCA PTA的朋友們在此舉辦餃子宴,歡迎感興趣的各界朋友前來參加。講座同時提供免費babysitter。

聯繫電話:216-3750120

郵箱:qiuyan409@hotmail.com

## 國際運輸服務

Personal Travel Agent for Cargo ♦ Celebrating 24 Yrs ♦ Customer Support in English/Chinese

- ☆ 空運. 海運櫃貨及散貨.
- ☆ 進口. 出口. 內陸運輸.
- ☆ 文件. 清關.
- ☆ 倉儲. 門到門分送.

- ☆ Air. Ocean FCL/LCL.
- ☆ Import. Export. Domestic Freight.
- ☆ Documentation. Clearance.
- ☆ Warehousing. Door Delivery.

### 竭誠為您服務!

**INTERNATIONAL TRANSPORT SERVICES, INC.**  
 18747 Sheldon Road, Cleveland, OH 44130, USA  
 Phone: 216.267.8200 Fax: 216.267.4333  
 Web: www.internationaltransport.com Email: info@internationaltransport.com

一流設備,一流地點,一流醫生,最經濟實惠的價格,你有牙的問題,不找貴人牙科找誰呢!?

## 貴人牙科Solon

6175 SOM Center Rd, Suite 240 Solon, OH 44139

前 200 病人終生享受 10% 折扣



開診時間:周一:5 pm to 8 pm  
 周四:5 pm to 8 pm  
 周六:9 am to 4 pm

預約電話  
 216-375-1838(中文)全日開放  
 216-375-3860(英文)開診時開放  
 看醫生信息請上網站:  
 www.nobledentalcare.net



## 賭城

每周星期二上午 10:00 在克城麗華酒家發車 晚上 8 點回到麗華酒家 每位客人付車費 \$20 賭城贈送每人 \$35 禮券 麗華酒家提供免費早餐(9:30) 聯繫電話 216-526-6878



**Ted Lieu**  
 ATTORNEY GENERAL

Standing Up To Powerful Interests

## 劉雲平先生 您生長的克城父老鄉親 祝福您生日快樂,感謝您為華人爭光!

Dear Anne and ERIE CHINESE JOURNAL Reader

It's a big day in our family - Ted turns 41 years old today. The kids and I sang him happy birthday this morning, and we are all very excited.

I would love it if you could join me in wishing Ted a happy 41st birthday. With Election Day right around the corner, I had something special in mind. In honor of Ted's 41st birthday, I want to give him 100 campaign donations of \$41 each.

Ted's campaign for Attorney General is picking up

even more momentum, and he just got two more big endorsements last week - the California Police Chiefs Association and the Southern California Alliance of Law Enforcement. Let's help him cap off a great week with a great birthday celebration.

Join me in wishing Ted a happy birthday with a \$41 donation.

Thank you, and happy birthday to Ted!

- Betty Chim

